

# DODATEK Č. 1

## k Rámcové smlouvě o poskytování služeb

Uzavřena v souladu s § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku (dále jen „občanský zákoník“) v platném znění.

ČÍSLO ZÁKAZNÍKA: 20060966

### SMLUVNÍ STRANY:

T-Mobile Czech Republic a.s.			
SÍDLO:		KONTAKT:	
ULICE:	Tomíčkova 2144/1		
MĚSTO:	Praha 4		
PSČ:	148 00	ZÁKAZNICKÉ CENTRUM	business@t-mobile.cz
IČ:	64949681	BUSINESS:	800 737 333
DIČ:	CZ64949681	KÓD PROD. MÍSTA:	RDMCE.001.001
SPISOVÁ ZNAČKA:	B 3787 vedená u Městského soudu v Praze		
BANKOVNÍ SPOJENÍ:			
ZASTOUPENÁ:			

(dále jen "Dodavatel")

a

Město Vsetín		
SÍDLO:		
ULICE:	Svárov 1080	
MĚSTO:	Vsetín	
PSČ:	755 01	
IČ:	00304450	
DIČ:	CZ00304450	
ZASTOUPENÁ:	Jiří Čunek, starosta	Totožnost ověřena zástupcem TMCZ
POVINNÝ SUBJEKT PRO REGISTR SMLUV:	ANO	

(dále jen „Objednatel“)

(TMCZ a Smluvní partner dohromady dále také jako „Smluvní strany“).

Smluvní strany uzavřely Rámcovou smlouvou o poskytování služeb (dále jen „Rámcová smlouva“).

Smluvní strany tímto uzavírají Dodatek k Rámcové smlouvě (dále jen „Dodatek“), kterým si sjednávají změnu následujících ujednání Rámcové smlouvy.

#### 1. ZMĚNA RÁMCOVÉ SMLOUVY

- 1.1. Smluvní strany si sjednávají změnu tabulky Speciálních hlasových tarifů, balíčky datových služeb tak, že tabulka ve stávajícím znění čl. I. odst. 1. písm. a) Rámcové smlouvy a odstavec na tabulku navazující se ruší a v plném rozsahu nahrazuje novou tabulkou s navazujícím textem v tomto znění:

Požadavek/Hlasový tarif	Tarif 1	Tarif 2	Tarif 3	Tarif 4	Tarif 5	Tarif 6 (M2M)	Tarif 7
Volné minuty	neomezené	neomezené	neomezené	100	30	10	neomezené
Volné SMS	neomezené	neomezené	neomezené	50	30	10	neomezené
Volná data*	neomezené	15 GB	3 GB	1 GB	300 MB	100 MB	neomezené

U tarifů 2, 3, 4, 5, 6, 7 bude uplatňována politika FUP, Objednatel požaduje poskytování datových služeb s plnou možnou rychlostí, po dosažení FUP/měsíc nesmí být datový provoz zastaven, je přípustné snížení rychlosti datového připojení na 64/32 kbits, bez účtování objemu stažených dat nad uvedený limit, u tarifu 4 a 7 se připouští omezení na 10mbis. Tarif 1 je bez aplikace FUP.

- 1.2. Smluvní strany si sjednávají změnu tabulky Speciálních datových tarifů v rámci hlasových tarifů tak, že tabulka ve stávajícím znění čl. I. odst. 1. písm. a) Rámcové smlouvy se ruší a v plném rozsahu nahrazuje novou tabulkou v tomto znění: doplnit vše co bylo v RS

Požadavek/Datový tarif	Tarif D2	Tarif D3	Tarif D4	Tarif D1	Tarif D5
FUP min.*	3 GB	10 GB	30 GB	2GB	neomezeně

U tarifu D5 bude uplatňována politika FUP, garantovaná přenosová rychlost 10 Mb/s

- 1.3. Smluvní strany si sjednávají doplnění stávajícího znění čl. I. odst. 1. písm. b) Rámcové smlouvy tak, že se zastávající text doplňuje nový text:

Dodavatel poskytne objednateli zvýhodněnou sazbu pro Mezinárodní hovory pro tarify 1, 2, 3, 4, 5 a 7 dle níže uvedené tabulky:

Skupina	Položka - název	Typ	Cena
Ceny - mezinárodní	Cena za mezinárodní hovory - zóna 1 (Kč/min)		5
	Cena za mezinárodní hovory - zóna 2 (Kč/min)		5
	Cena za mezinárodní hovory - země (Kč/min)	Chorvatsko	5
	Cena mezinárodní SMS (Kč/SMS)		2

- 1.4. Smluvní strany si sjednaly doplnění čl. X. Rámcové smlouvy tak, že za stávající znění čl. X. se doplňuje nový odst. 13 v tomto znění:

„13. V souvislosti s uzavřením a plněním Rámcové Smlouvy dochází ke zpracování osobních údajů fyzické osoby jednající za druhou smluvní stranu nebo fyzické osoby zapojené do procesu plnění Rámcové smlouvy (dále společně jako „Subjekt údajů“), a to pro účely:

- a) uzavírání a plnění smlouvy;
- b) vnitřní administrativní potřeby;
- c) ochrany majetku a osob;
- d) ochrany právních nároků;
- e) tvorby statistik a evidencí;
- f) plnění zákonných povinností.


Právními důvody ke zpracování jsou oprávněné zájmy [účely uvedené v bodech a), b), c), d) a e) výše] a plnění právních povinností [účel uvedený v bodě f) výše] správce.

Zpracovávanými osobními údaji jsou identifikační a kontaktní údaje, pracovní či korporátní zařazení a záznamy komunikace. V případě přístupu do informačních systémů správce jsou zpracovávány další údaje, o čemž bude Subjekt údajů poučen v rámci přidělení přístupu. Smluvní strany se zavazují informovat Subjekt údajů (své zaměstnance, pracovníky atd.) o tom, že jejich údaje jsou druhou smluvní stranou, která je v pozici správce, zpracovávány, a to zejména v rozsahu čl. 13 a následujícího obecného nařízení o ochraně osobních údajů 2016/679.“

- 1.5. V ostatním, tímto Dodatkem nezměněném, zůstává platné aktuální znění Rámcové smlouvy.

## 2. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 2.1 Dodatek je platný ode dne podpisu oprávněnými zástupci Smluvních stran a účinný od prvního dne celého zúčtovacího období, které následuje po datu podpisu tohoto Dodatku, pokud se Smluvní strany nedohodnou jinak. Podmiňuje-li zákon č. 340/2015 Sb., o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZRS“) nabytí účinnosti tohoto Dodatku jeho uveřejnění v registru smluv dle ZRS, pak bez ohledu na ostatní smluvní ustanovení nabude tento Dodatek účinnosti nejdříve okamžikem jeho uveřejnění v registru smluv dle ZRS. Pokud tento Dodatek podléhá povinnosti uveřejnit ho v registru smluv, tak v souladu se ZRS Smluvní strany v rámci uveřejnění tohoto Dodatku v registru začerní veškeré osobní údaje a obchodní tajemství obsažené zejména ve Zvláštních smluvních podmínkách.
- 2.2 Tento Dodatek je vyhotoven ve čtyřech (4) stejnopisech, z nichž každý bude považován za prvopis. Každá Smluvní strana obdrží po dvou stejnopisech tohoto Dodatku.
- 2.3 Smluvní strany po řádném přečtení tohoto Dodatku prohlašují, že tento Dodatek byl uzavřen po vzájemném projednání, na základě jejich pravé, vážně míněné a svobodné vůle, při respektování principů poctivosti, spravedlnosti a rovnosti stran, a ani jedna ze stran se necítí být slabší stranou. Na důkaz uvedených skutečností připojují své podpisy.
- 2.4 Nedílnou součástí tohoto Dodatku tvoří Příloha č. II Tabulka s tarify.

DATUM:	MÍSTO: Praha	DATUM:	MÍSTO: Vsetín
JMÉNO: Mgr. Kateřina Kačmářová		JMÉNO: Jiří Čunek	
ZA T-M:		ZA SMLUVNÍHO PARTNERA (PODPIS, RAZÍTKO)	